

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Сорок восьмая сессия
Женева, 29 ноября 2024 года

АККРЕДИТАЦИЯ НЕКОТОРЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Документ подготовлен Секретариатом

1. Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») на своей первой сессии, состоявшейся в Женеве 30 апреля — 3 мая 2001 года, одобрил ряд организационных и процедурных вопросов, в том числе относительно предоставления статуса наблюдателя *ad hoc* ряду организаций, выразивших желание участвовать в работе Комитета (см. принятый Комитетом отчет, документ WIPO/GRKTF/IC/1/13, пункт 18).

2. После этого еще ряд организаций обратились в Секретариат с просьбой о предоставлении им такого же статуса на последующих сессиях Комитета. К настоящему документу прилагаются заявления, содержащие названия и другие основные сведения об организациях, которые до 29 сентября 2024 года ходатайствовали об аккредитации для участия в сорок восьмой сессии Комитета, в том виде, в каком эти заявления были представлены.

3. *Комитету предлагается рассмотреть ходатайства об аккредитации в качестве наблюдателей ad hoc, поданные организациями, указанными в приложении к настоящему*

*документу, и вынести по ним
свое решение.*

[Приложение следует.]

ОРГАНИЗАЦИИ, ЗАПРОСИВШИЕ АККРЕДИТАЦИЮ В КАЧЕСТВЕ
НАБЛЮДАТЕЛЕЙ НА СЕССИЯХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА

Благотворительный фонд защиты прав коренных народов Аотеароа (Фонд AIR)

Association Culturelle Afro-cubaine Congo Real [Ассоциация афрокубинской культуры Congo Real] (документ получен на французском языке)

Ассоциация аюрведических врачей Непала (ADAN)

Black Lion Juridiques (документ получен на французском языке)

Коалиция гражданского общества по защите прав коренных народов Уганды (CSCIPU)

ЕСОНУМАНИТА (документ получен на французском языке)

Братство индейцев кумеяй из Эвиапайп (EBKI)

Институт «Глобальный доступ в действии» (GAiA)

Зеленый форум Непала (GFN)

Международная федерация производителей семян (ISF)

Kültürel Araştırmalar Vakfı (KAV) Фонд культурных исследований

Инициатива развития имени Пола Авана

Union des Peuples Autochtones/Batwa pour le Développement et l'Insertion Socio-économique
[Союз коренных народов/батва за развитие и социоэкономическую интеграцию]
(UPADIS/Batwa-DRC) (документ получен на французском языке)

Благотворительный фонд защиты прав коренных народов Аотеароа (Фонд AIR)



**Благотворительный фонд
защиты прав коренных
народов Аотеароа**

77B Red Hill Road,

Papakura Auckland 2110,

Аотеароа/Новая Зеландия

aotearoaindigenoustrust@gmail.com

www.airtust.org.nz

www.airtust.org.nz

18 декабря 2023 года

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной
собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС и Дипломатической конференции 2024 года по заключению международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами.

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в качестве наблюдателя ad hoc в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, в том числе в Дипломатической конференции 2024 года по заключению международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами. Мы внимательно следили за этими обсуждениями некоторое время и были бы благодарны за возможность лично принять участие в будущих заседаниях. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Также просим включить в рассылку МКГР следующие адреса электронной почты Фонда AIR: aotearoaindigenoustrust@gmail.com и manu@enquire.co.nz

Кроме того, просим предоставить информацию о сроках подачи заявлений на финансирование участия двух представителей от каждого региона в переговорах на МКГР в мае 2024 года в качестве наблюдателей.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tracy Ure'.

Трейси Уэре, попечитель

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

ФОНД ЗАЩИТЫ ПРАВ КОРЕННЫХ НАРОДОВ АОТЕАРОА

Описание организации: (не более 150 слов)

Благотворительный фонд защиты прав коренных народов Аотеароа (Фонд AIR) – это некоммерческая организация, содействующая проведению дискуссий на основе фактов и принятию мер для охраны прав коренных народов в Аотеароа/Новой Зеландии и по всему миру.

Фонд AIR дает представителям маори возможность участвовать в международных форумах, важных для защиты прав коренных народов. Попечители Фонда AIR принимали участие в международных форумах, в том числе в ООН, выступая за признание прав коренных народов. Кроме того, Фонд AIR проводит мониторинг отчетности правительства Новой Зеландии перед органами, контролирующими выполнение международных договоров, такими как Комитет по правам человека и Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам.

Фонд AIR привлекает финансирование и использует его для повышения осведомленности о правах коренных народов на территории Аотеароа/Новой Зеландии. На данный момент были профинансированы следующие мероприятия: периодические собрания для информирования маори о международных новостях и создание мультимедийных ресурсов для маори в системе ООН.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

- Содействовать проведению дискуссий на основе фактов и принятию мер для охраны прав коренных народов в Аотеароа/Новой Зеландии и по всему миру;
- Дать представителям маори возможность участвовать в международных форумах, важных для защиты прав коренных народов;
- Проводить мониторинг отчетности правительства Новой Зеландии перед органами, контролирующими выполнение международных договоров, и предоставлять свои комментарии;
- Повышать осведомленность и выстраивать диалог о правах коренных народов на территории Аотеароа/Новой Зеландии.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

- Фонд AIR регулярно организовывал для маори участие в заседаниях, переговорах и семинарах в рамках ООН.
- Фонд AIR разработал и распространил образовательные ресурсы для маори в системе ООН и в системе защиты прав человека, в частности в ДПКНООН.
- Фонд AIR направлял свое мнение и комментарии о результатах деятельности правительства Новой Зеландии в сфере выполнения международных договоров и вопросов прав человека.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Члены Фонда AIR участвовали в разработке национальной и международной нормативно-правовой базы, коммерческих соглашений и средств охраны прав коренных народов, а также организаций и экосистем коренных народов.

За последние два года представители Фонда AIR приняли участие в обсуждении разработки:

- законодательства в области прав на сорта растений в Новой Зеландии;
- цифровой информации о последовательностях для генетических ресурсов в рамках пункта 8j Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия;
- инновационных протоколов исследований и коммерческих соглашений между коренными народами и коммерческими организациями, посвященных использованию интеллектуальной собственности, основанной на автохтонных организмах;
- нормативно-правовой базы и мер национального мониторинга для достижения цели 2 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия с акцентом на правах коренных народов по охране и использованию автохтонных организмов и генетического материала.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность: Аотеароа/Новая Зеландия

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Представители Фонда AIR наладили сотрудничество с членами правительства Новой Зеландии, участвовавшими в работе МКГР ВОИС в этом году. Мы хотели бы обеспечить участие нашего представителя в окончательных переговорах в мае 2024 года и рассчитываем быть привлеченными к внедрению окончательной версии договора и мониторингу его выполнения.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: 6434 Waiapu Rd, RD1, Ruatoria 4081, Новая Зеландия
Номер телефона: +64 274202957
Номер факса: нет
Адрес электронной почты: manu@enquire.co.nz
Веб-сайт: <http://airtrust.weebly.com>

Имя и должность представителя организации:

Ману Кадди, аналитик
по вопросам политики

Association Culturelle Afro-cubaine Congo Real [Ассоциация афрокубинской культуры
Congo Real]

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается соответствующее заявление, включающее информационную справку об организации, для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.
С искренним уважением,



(Подпись) Хулио Джованни **Торриенте Гонсалес**

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Association Culturelle Afro-cubaine Congo Real [Ассоциация афрокубинской культуры Congo Real]

Описание организации:

Association Culturelle Afro-cubaine Congo Real (Ассоциация афрокубинской культуры Congo Real) была учреждена в Женеве в 2020 году в рамках проекта Congo Real, реализация которого началась на Кубе в 1998 году с целью популяризации афрокубинского фольклора и обеспечения сохранения и передачи соответствующих традиционных выражений культуры и традиционных знаний. Данный проект входит в план действий по миру и примирению между народами, недавно инициированный Организацией Объединенных Наций в рамках различных инициатив, которые призваны повышать культурное разнообразие и стимулировать межкультурный обмен и диалог. Деятельность Ассоциации, в соответствии с ее уставом, в первую очередь направлена на сохранение и охрану песен, ритуалов, танцев, языков и знаний, а также на обеспечение их передачи следующему поколению, особенно детям, ради их культурного развития и роста в среде, способствующей их интеграции в общество.

Основные цели и задачи организации:

- Повышать популярность афрокубинских традиционных выражений культуры и традиционных знаний;
- Сохранять и документировать объекты нематериального афрокубинского наследия из Африки, передаваемого от поколения к поколению;
- Вернуть уважение к корням афрокубинской культуры и ее роли в истории; сохранить традиции предков африканских народов;
- Обеспечить сохранность сути народных танцев, языков и песен; обеспечить их передачу следующему поколению;
- Повышать уважение к культурному разнообразию и стимулировать межкультурный диалог;
- Оказывать поддержку социальным и культурным проектам на Кубе, тем самым помогая детям развивать свою идентичность и способствуя их интеграции в общество;
- Сохранять устную историю колониального рабства на Кубе, не допуская ее забвения.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Основные виды деятельности организации:

- Съемка документального сериала «Корни румбы»;
- Практические семинары по способам передачи традиционных знаний;
- Танцевальные и музыкальные занятия;
- Конференции и фестивали;
- Исследовательские проекты по сохранению сохраняемого в тайне и священного культурного наследия;
- Исследовательский проект по слиянию фламенко и кубинской румбы;
- Культурное посредничество.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами

Ассоциация заинтересована в том, как система интеллектуальной собственности (ИС) может помочь в охране традиционных знаний и традиционных выражений культуры, особенно сохраняемых в тайне или священных, людей африканского происхождения от незаконного присвоения или оскорбительного использования. Ассоциация также заинтересована в вопросе создания и использования на равной основе выгод, возникающих вследствие маркетинга традиционных знаний, поскольку Ассоциация работает с афрокубинскими носителями таких знаний на местном уровне для повышения их осведомленности об этих темах и донесения до них способов охраны своих знаний и наследия.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Куба и Швейцария

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: 15 rue de Florissant, 1206 Женева

Номер телефона: +41 76 771 44 04

Номер факса:

Адрес электронной почты: info@association-congoreal.org

Веб-сайт: <https://www.association-congoreal.org/>

Имя и должность представителя организации:

Хулио Джованни Торриенте Гонсалес

Ассоциация аюрведических врачей Непала (ADAN)

Дата: 6 января 2024 года

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20 Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

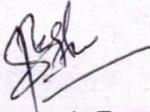
Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Настоящим письмом сообщая вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,


Dr. Prerok Regmi
Secretary



Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Ассоциация аюрведических врачей Непала (ADAN)

Описание организации: (не более 150 слов)

Ассоциация аюрведических врачей Непала (ADAN), основанная в 2054 году непальского календаря, представляет специалистов по аюрведе, активно работающих в Непале. Миссия организации – сохранение, охрана, популяризация и продвижение практики аюрведы и традиционной медицины на благо народа. Ассоциация создавалась с намерением донести до общественности энергичный голос специалистов по аюрведе, а также расширить возможности и укрепить потенциал существующих кадров для улучшения здоровья, благополучия и самооосознанности с помощью аюрведы. Ассоциация также активно занимается просвещением молодежи в области традиционных знаний и вопросов биоразнообразия, организацией информационных семинаров и усилением социальной защиты для специалистов по традиционной медицине и практики коренных народов. Задача ADAN заключается в сохранении, охране, популяризации и продвижении практики специалистов по традиционной медицине и аюрведе на благо народа. Ассоциация была учреждена с намерением донести до общественности энергичный голос специалистов по аюрведе и традиционной медицине, а также расширить возможности и укрепить потенциал существующих кадров для улучшения здоровья, благополучия и самооосознанности с помощью аюрведы.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

- Популяризовать практику аюрведы, традиционной медицины и коренных народов в Непале;
- Защищать интересы всех, кто практикует аюрведу, традиционную медицину и методы коренных народов, а также соответствующие предприятия в Непале;
- Повышать качество образования и обучения в области аюрведы и традиционной медицины;
- Повышать доступность продуктов и услуг в Непале;
- Взаимодействовать с другими организациями здравоохранения в Непале для популяризации использования аюрведы и традиционной медицины с целью профилактики и лечения заболеваний;

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получат аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

- Укрепление потенциала для оценки ценностей биоразнообразия и генетических ресурсов в Непале.
- Проект по созданию архива коренных народов в партнерстве с Приполярным институтом здравоохранения, Альбертским университетом и представителями нескольких коренных народов работает над созданием структур и процессов, с помощью которых коренные народы смогут перевести в цифровой формат и сохранить в архивах свои данные и официальные записи, а также записи и документы по традиционным практикам, языкам и культурам.
- Предоставление информации и поддержки непальским специалистам по аюрведе и предпринимателям в этой сфере;
- Взаимодействие с другими учреждениями здравоохранения в Непале с целью популяризации использования традиционной медицины для профилактики и лечения заболеваний;
- Публикация Журнала Ассоциации аюрведических врачей Непала – ежегодного издания, где печатаются статьи по теории и практике аюрведы, ситуации из реальной жизни, рецензии на книги и новости организации.
- Организация конференций, семинаров и практикумов по вопросам традиционной медицины на национальном и международном уровне;
- Поддержка исследований по традиционной медицине в Непале.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Мандат нашей организации (использование традиционных знаний, языков и культур для образования детей) напрямую связан с деятельностью Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР).

Наша работа включает множество межсекторальных вопросов, касающихся авторского права, управления данными, репатриации объектов культурного наследия и священных мест, а также традиционных знаний/традиционных выражений культуры. Наша организация дает правительству Непала рекомендации по документированию ценных знаний и аккредитации их применения в системе здравоохранения страны. Параллельно мы организуем программы укрепления потенциала для специалистов по традиционной медицине с использованием модулей и информационных документов по предоставленным ВОИС инструкциям.

Работа и процедуры МКГР представляют собой интерес для нашей деятельности в целом и влияют на нее. Мы особенно заинтересованы в планирующихся переговорах по проекту правового документа в области ТЗ/ТБК, включенному в предварительный график МКГР.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Непал

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Традиционная медицина в Непале – не просто медицина, а образ жизни, опирающийся на самую древнюю систему здравоохранения – аюрведу. По мнению большинства, именно ортодоксальная медицина обеспечивает профилактику, сохранение здоровья и исцеление во всех слоях общества. Для многих это до сих пор наиболее предпочтительный вариант.

Хотя аюрведа практикуется в Непале и является самой популярной системой традиционной медицины в стране, существуют и другие разновидности традиционной медицины. К ним относятся йога и натуропатия, амчи, акупунктура и традиционная китайская медицина, медицина Юнани и гомеопатия. Эти системы соответствуют различным национальным законам, законодательным актам и регуляторным мерам и признаются ими. Традиционная медицина глубоко укоренена в обычаях, она опирается на культуру и многовековую историю. Она воплощается в разных формах, например в ритуалах, духовных практиках, практиках самоисцеления и особых практиках различных этнических групп и каст.

В Непале не существует отдельного национального закона или регламента по традиционной и альтернативной медицине. Национальная политика в этой области является частью Национальной политики в области лекарственных средств, введенной в 1995 году. Закон «О лекарственных средствах» контролирует и регулирует традиционную и альтернативную медицину, а также аллопатическую медицину и ветеринарию. В этой области существуют и другие законодательные акты, например Регламент по регистрации лекарственных средств (1981 года), Кодекс по производству лекарственных средств (1984 года в редакции 2015 года), Регламент по стандарту лекарственных средств (1986 года) и Правила расследований и проверок в сфере лекарственных средств (1983 года).

Врачи, практикующие традиционную медицину, особенно народное целительство, борются за включение их прав интеллектуальной собственности в национальное законодательство. ADAN защищает интересы врачей, практикующих традиционную медицину, и их документацию, а также обеспечивает соблюдение их прав. Люди недостаточно осведомлены об ИС, и мало кто выступает за специальную законодательную охрану ТЗ и ТВК. ADAN знакомится с рабочими документами МКГР, поскольку обнаружила пробел в национальном законодательстве страны в области ИС, а также повсеместное непонимание того, что такое охрана.

В настоящее время ADAN является одной из непальских организаций, создающих инструменты повышения правовой грамотности с целью улучшения осведомленности о вопросах ИС, касающихся ТЗ и ТВК, на низовом уровне, и поэтому для нас жизненно важно следить за процессом переговоров в качестве наблюдателей ad hoc и непосредственно участвовать в работе международной сети аналогичных организаций.

Кроме того, ADAN является аккредитованной правительством Непала профессиональной организацией и внесла значимый вклад в работу подразделения традиционной медицины BIMSTEC, оказывая поддержку деятельности рабочей группы коренных народов и местных общин.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:
Naradevi Complex, Катманду, Непал
Абонентский ящик: 44200

Номер телефона:

Номер факса:

Адрес электронной почты: adanepal.org@gmail.com

Официальный адрес электронной почты: info@adan.org.np

Веб-сайт: <https://adan.org.np/>

Имя и должность представителя организации:

Д-р Прерок Регми

Секретарь

Адрес электронной почты: regmiprerok@gmail.com



Black Lion Juridiques

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим
ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемые дамы и господа,

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается информационная справка о нашей организации для рассмотрения Комитетом ходатайства об аккредитации.

Будем рады предоставить любую дополнительную информацию по вашему запросу.

С искренним уважением,

Pathé Ba



(Nom et signature du représentant)

/...

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации: BLACK LION JURIDIQUES

Описание организации: (не более 150 слов)

Наша юридическая фирма стремится популяризовать юридические услуги, особенно в африканских общинах. Мы предлагаем услуги по юридическим рекомендациям, консультациям и составлению документации для тех, кто нуждается в нашей помощи.

Основные цели и задачи организации:

- Популяризовать юридические услуги в общине;
- Сократить число профессионалов, работающих в информационном секторе, официально оформив их статус;
- Избегать правовых коллизий путем их предотвращения и обеспечения правовой определенности в отношениях между субъектами права;
- Способствовать равенству возможностей мужчин и женщин на рабочем месте;
- Выстраивать доверительные взаимоотношения между партнерами и сотрудниками, охранять интеллектуальную и материальную собственность всех сторон.

Основные виды деятельности организации:

- Предоставление юридических рекомендаций и консультаций;
- Составление документов для разрешения споров во внесудебном порядке и оказание юридической помощи;
- Оказание помощи по выполнению административных процедур;
- Проведение учебных практикумов и курсов;
- Предоставление консультаций в сфере недвижимости;
- Предоставление брокерского обслуживания;
- Услуги по анализу проектов.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получат аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами:
(не более 150 слов)

Во многих случаях наши клиенты являются сторонами договоров по созданию компаний или учреждению ассоциаций. Мы стремимся поддерживать все идеи клиентов, чтобы ничьи интересы не были ущемлены, а также работаем с клиентами над воплощением их идей в жизнь.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Сенегал.

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Основатель Black Lion Juridiques также является президентом Ассоциации по продвижению и вовлечению в профессию недавних выпускников юридических факультетов [Association pour la Promotion du Droit et pour l'insertion professionnelle des nouveaux diplômés]. Мы совместно работаем над рядом сложных проектов и можем утверждать, что сейчас являемся основным партнером Ассоциации.

Будучи специализированной юридической фирмой, Black Lion Juridiques играет активную роль в охране прав, связанных с традиционными знаниями и генетическими ресурсами. Африка обладает богатыми традиционными и культурными знаниями, а конкретно Сенегал является родиной в том числе народов лебу, серер, джола и фула, и мы популяризуем эти традиционные знания. Мы разработали ряд мероприятий, напрямую связанных с темами, которые рассматривает Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), а именно:

А. Юридические консультации и охрана традиционных знаний. Мы регулярно консультируем местные организации и общины по правовой охране их традиционных знаний. В частности, мы помогаем им понять свои права на переданные по наследству практики, при этом обеспечивая справедливую оценку стоимости их культурного наследия.

В. Компетенции в сфере ИС. Наша фирма обладает обширными компетенциями по вопросам ИС в контексте Организации по согласованию торгового права в Африке (OHADA) и европейского права и уделяет особое внимание правовым вопросам, касающимся генетических ресурсов и традиционных выражений культуры. Мы взаимодействуем с частными и государственными организациями с целью создания нормативно-правовой базы, обеспечивающей охрану таких знаний и при этом способствующей их развитию внутри страны и за ее пределами.

С. Поддержка проектов по сохранению и популяризации традиционных знаний. Black Lion Juridiques также является партнером местных и международных организаций, поддерживающих инициативы по сохранению традиционных знаний. Мы помогаем в ведении переговоров по соглашениям о совместном пользовании выгодами, полученными от использования таких знаний, в соответствии с международными конвенциями, такими как Конвенция о биологическом разнообразии и Нагойский

протокол о доступе к генетическим ресурсам и использовании на справедливой и равной основе выгод от их применения.

D. Мониторинг международного права. Мы постоянно проводим мониторинг новых аспектов международных законов и нормативных актов, касающихся генетических ресурсов, традиционных знаний и выражений культуры. Мы регулярно анализируем новые стандарты и конвенции, которые принимаются по всему миру, чтобы давать нашим клиентам и партнерам актуальные рекомендации по эффективной охране своих прав с учетом будущего развития нормативно-правовой базы.

E. Участие в разработке новых решений и альтернатив. Black Lion Juridiques проводит исследования и содействует выработке инновационных решений для охраны традиционных знаний. Мы взаимодействуем с исследовательскими организациями и международными учреждениями для разработки правовых альтернатив, в том числе с целью использования на равной основе выгод, связанных с использованием традиционных знаний в фармацевтической, косметической и сельскохозяйственной отраслях.

F. Обсуждение с учетом интересов прежде всего африканских организаций. Признавая важность африканских традиционных знаний, Black Lion Juridiques способствует вовлечению африканских организаций в международное обсуждение вопросов ИС.

Мы организуем практикумы и конференции и призываем местные общины посещать международные форумы, чтобы проблемные вопросы этих людей были озвучены при обсуждении охраны традиционных знаний и генетических ресурсов.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: Rue 7 X Blaise Diagne, Медина, Дакар

Номер телефона: +221 77 284 05 92

Номер факса: нет

Адрес электронной почты: blacklionjuridiques@gmail.com

Веб-сайт:

Имя и должность представителя организации:

Патхе Ба, основатель Black Lion Juridiques

Коалиция гражданского общества по защите прав коренных народов Уганды (CSCIPU)

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

⋮

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,



Роберт Тумвесигье Баганда

(имя и подпись представителя)

/...

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Коалиция гражданского общества по защите прав коренных народов Уганды (CSCIPU)

Описание организации: (не более 150 слов)

Коалиция гражданского общества по защите прав коренных народов Уганды (CSCIPU) – это зарегистрированная некоммерческая организация, занимающаяся популяризацией, защитой и охраной прав коренных народов Уганды, в частности батва, бенет, ик и карамоджонг, за счет лоббистской деятельности, общественных кампаний, информационно-просветительской работы, налаживания связей, научных исследований и документирования.

CSCIPU работает в Уганде, в частности на западе и северо-востоке страны, где живут коренные народы. CSCIPU является членом угандийского отделения учебной группы Инициативы за равенство, борьбу с нищетой и сохранение наследия, Движения за здоровье народов, Межкультурного фонда Уганды, Климатологической сети (CAN-U), Коалиции гражданского общества региона Великих озер против незаконного использования природных ресурсов и организации Publish What You Pay. CSCIPU наладила прекрасные рабочие отношения с государственными учреждениями и другими заинтересованными сторонами, повышающими осведомленность о правах и интеллектуальной собственности коренных народов и работающими над сохранением окружающей среды.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

- Расширение прав и возможностей коренных народов Уганды за счет обучения, налаживания связей и координации;
- Охрана традиционных знаний и выражений культуры коренных народов Уганды;
- Популяризация, охрана и защита прав коренных народов Уганды;
- Снижение вреда для экологии и замедление изменения климата за счет проведения исследований и документирования информации, проведения общественных кампаний, налаживания связей и информационно-просветительской работы.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

Основные виды деятельности Коалиции гражданского общества по защите прав коренных народов включают научные исследования, документирование и распространение знаний, информационно-просветительскую деятельность, а также общественные кампании за принятие законов и политических мер.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Коалиция гражданского общества по защите прав коренных народов Уганды (CSCIPU) имеет дело с интеллектуальной собственностью, занимаясь охраной традиционных знаний и выражений культуры коренных народов Уганды. Коренные народы Уганды обладают богатым культурным наследием, включающим традиционные практики, лекарственные средства и выражения культуры, передающиеся из поколения в поколение.

Однако эти выражения культуры зачастую находятся под угрозой использования и присвоения без согласия и компенсации. В связи с этим Коалиция гражданского общества по защите прав коренных народов Уганды участвует в общественных кампаниях по принятию законов и политических мер с целью охраны прав этих народов на свои традиционные знания и выражения культуры. Это включает составление проектов законов и политик, признающих и охраняющих права интеллектуальной собственности коренных народов, повышение осведомленности об этих вопросах и взаимодействие с профильными государственными должностными лицами и директивными органами для внедрения этих мер.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Уганда

Дополнительная информация: Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

CSCIPU работает в области знаний коренных народов, прав человека, расширения прав и возможностей, охраны окружающей среды и борьбы с изменением климата. Наша организация проводит информационно-просветительскую деятельность и научные исследования, распространяет информацию, а также лоббирует и отстаивает лучшие политические меры и законодательные акты.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: а/я 34407, Кампала, Уганда

Номер телефона: +256782393912

Номер факса:

Адрес электронной почты:

Веб-сайт:

Имя и должность представителя организации: Роберт Тумвесигье Баганда
Национальный координатор

ECONUMANITA



Parce que la responsabilité est
individuelle mais son exercice collectif

Исх. №: СН-2024-11

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемые дамы и господа,

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается информационная справка о нашей организации для рассмотрения Комитетом ходатайства об аккредитации.

Будем рады предоставить любую дополнительную информацию по вашему запросу.

С искренним уважением,

Jessica FORERO
Coordinatrice

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

ЕСОНУМАНИТА

Описание организации: (не более 150 слов)

EcoHumanita – это швейцарская ассоциация со штаб-квартирой в Женеве, учрежденная в соответствии со статьей 60 и другими статьями Гражданского кодекса Швейцарии. EcoHumanita выступает за расширение доступа к устойчивому развитию и права на него, а также за повышение качества жизни уязвимых и маргинализированных групп населения Латинской Америки.

Наша женевская организация неустанно выступает за вовлечение поддерживаемых нами латиноамериканских общин в процесс разработки различных планов действий в сфере международного управления.

Основные цели и задачи организации:

- Содействие социальной инклюзивности и устойчивому развитию для повышения качества жизни;
- Поддержка инициатив на местах путем повышения квалификации и помощи местным жителям в реализации своих проектов;
- Поощрение обмена компетенциями и партнерства;
- Содействие защите прав человека и равенству.

Основные виды деятельности организации:

В Латинской Америке:

- Мы поддерживаем повышающие уровень жизни местных общин проекты и инициативы на местах в сфере образования, здравоохранения, доступа к питьевой воде, охране окружающей среды и т.д.
- Мы повышаем квалификацию местных организаций и физических лиц, чтобы они сами могли способствовать своему развитию.
- Мы защищаем права уязвимых и маргинализированных групп населения.

В Женеве:

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

- Мы являемся связующим звеном между общинами в Латинской Америке, которым мы оказываем поддержку, и международными органами.
- Мы обеспечиваем вовлечение латиноамериканских общин в процессы принятия решений, чтобы их голос был услышан и чтобы они могли защитить свои интересы.
- Будучи аккредитованным наблюдателем Продовольственной и сельскохозяйственной организации и структуры «ООН–вода», EcoHumanita является неотъемлемой частью сети организаций гражданского общества и играет активную роль в определении направлений деятельности органов, в работе которых участвует.
- Мы повышаем осведомленность швейцарской общественности о трудностях в области устойчивого развития и инклюзивности, с которыми сталкивается Латинская Америка.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами:
(не более 150 слов)

EcoHumanita ведет активную лоббистскую деятельность для повышения инклюзивности и равенства в переговорных процессах МКГР. С 2015 года EcoHumanita выступает представителем Юридической комиссии по самостоятельному развитию коренных народов Анд (КАПАХ) [Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos] в МКГР. Помимо тесного взаимодействия с другими организациями коренных народов с целью лучше доносить их мнение до МКГР, EcoHumanita в мае 2024 года подписала первый международный документ МКГР ВОИС от имени КАПАХ на Дипломатической конференции по заключению международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами.

В соответствии с вышеописанными целями и видами деятельности, мы хотим работать по следующим направлениям:

- Охрана. МКГР представляет собой важную платформу для переговоров по международно-правовым документам по охране интеллектуальной собственности коренных народов от незаконного присвоения.
- Укрепление управления. МКГР создает платформу для расширения прав и возможностей коренных народов участвовать в международных процессах управления, жизненно важных для более справедливого отношения к коренным народам.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Мексика, Перу и Швейцария.

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Неустанная работа EcoHumanita по поощрению вовлечения делегатов коренных народов и использование юридических компетенций своих членов для поддержки международных процессов идеально соответствуют целям МКГР.

Помимо вышесказанного, важно отметить, что EcoHumanita:

- Осуществляет подготовку делегатов из общин, поддержку которым оказывает в рамках проектов в области развития. За счет этого делегаты получают исчерпывающую информацию о рассматриваемых вопросах и могут успешно представлять интересы своих общин.
- Организует практикумы и параллельные мероприятия для повышения осведомленности о важных для коренных общин вопросах на переговорах в рамках МКГР ВОИС. Эти мероприятия способствуют распространению информации и проведению осмысленного диалога по ключевым вопросам.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

EcoHumanita
75 rue de Lausanne
1202 Женева

Номер телефона: +41 77 535 3368

Адрес электронной почты: projet@ecohumanita.ch
Веб-сайт: www.ecohumanita.ch

Имя и должность представителя организации:

Джессика Фореро, координатор.

Братство индейцев кумеяй из Эвиапайп (ЕВКИ)

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,



(имя и подпись представителя)

/...

**Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc
в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}**

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Братство индейцев кумеяй из Эвиапайп

Описание организации: (не более 150 слов)

Братство индейцев кумеяй из Эвиапайп (ЕВКИ) является НПО, сертифицированной ЭКОСОС (с 2014 года); планируется участие ЕВКИ в системе Организации Объединенных Наций, касающейся прав коренных народов и учреждений, их представляющих.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

- Декларация ООН о правах коренных народов;
- Свободное предварительное осознанное согласие;
- Знания коренных народов;
- Права интеллектуальной собственности, традиционные выражения культуры, система специального права;
- Участие учреждений, представляющих коренные народы, в системе ООН;
- Изменение климата и учреждения, представляющие коренные народы;
- Коренные народы и права человека.

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

- Участие в Постоянном форуме ООН по вопросам коренных народов;
- Участие в Экспертном механизме по правам коренных народов;
- Участие в консультациях племен с Государственным департаментом США и ВПТЗ США;
- Участие в работе Генеральной Ассамблеи ООН, касающейся учреждений, представляющих коренные народы, в качестве обычных постоянных членов.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

НПО ЕВКИ имеет опыт работы с вопросами интеллектуальной собственности (ИС), традиционных выражений культуры и знаний коренных народов; а также с мерами, способствующими лучшему сохранению прав стран и коренных народов за счет сотрудничества. Необходимо совершенствовать межправительственные соглашения между странами и учреждениями, представляющими коренные народы, чтобы обеспечить охрану традиционных выражений культуры коренных народов от присвоения.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность: Соединенные Штаты Америки и Канада.

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: Индейская резервация Эвиапайп, 4054 Willows Road, Alpine, Калифорния, 91901-1620, США

Номер телефона: +1 (619) 368-4382

Номер факса: +1 (619) 445-9126

Адрес электронной почты: ceo@ebki-nsn.gov

Веб-сайт: <https://www.leaningrock.org>

Имя и должность представителя организации: Уилл Миклин, генеральный директор

Институт «Глобальный доступ в действии» (GAiA)

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

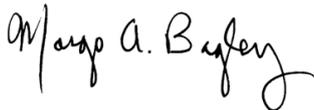
Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация «Глобальный доступ в действии» хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,



_____ (подпись)
Профессор Марго А. Бэгли, директор

/...

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Институт «Глобальный доступ в действии» (GAIa)

Описание организации:

GAIa – это некоммерческая организация со штаб-квартирой на юридическом факультете Гарвардского университета; ее основной миссией является повышение уровня здравоохранения в странах с низким и средним уровнем дохода. В нашей работе мы придерживаемся следующих принципов:

Практичность. Мы стремимся определить реформы, которые будут иметь заметный эффект и могут быть оперативно реализованы.

Междисциплинарный подход. Мы стремимся объединить идеи из сфер юриспруденции, медицины, политики и моральной философии.

Межинституциональные решения. Мы ищем способы эффективно объединить реформы законодательства, инициативы неправительственных субъектов и коммерческие проекты частных фирм.

Независимость. Мы не получаем вознаграждение за работу и лично не заинтересованы в институциональных решениях, которые рекомендуем и помогаем реализовывать.

Основные цели и задачи организации:

- Расширение доступа к лекарственным средствам в развивающихся странах;
- Сокращение распространения поддельных и некачественных лекарственных средств в развивающихся странах;
- Расширение доступа к образованию и распространение знаний о патентном праве и законах, проблемах и политических мерах в области глобального здравоохранения;
- Совершенствование правовых систем авторского права в развивающихся странах.

¹ **Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.** Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получат аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Основные виды деятельности организации:

- [Инициатива «Добровольное лицензирование и доступ к лекарственным средствам» \(VLAM\)](#), направленная на совершенствование и популяризацию методологии добровольного лицензирования запатентованной фармацевтической продукции;
- [Южноафриканская сеть обеспечения качества \(SAQAN\)](#), применяющая технологию и сопутствующую сеть обмена данными, которая может сократить распространение поддельных и некачественных лекарств в развивающихся странах;
- В сотрудничестве со Всемирной организацией интеллектуальной собственности, Джорджтаунским университетом, Гонконгским университетом, Университетом Эмори и Индийским государственным юридическим университетом мы разработали интенсивный 12-недельный курс [«Патентное право и глобальное здравоохранение»](#), который сейчас периодически проводится [Академией ВОИС](#) и рядом университетов.
- Реформа авторского права – это деятельность по оказанию помощи законодательным органам в развивающихся странах, многие из которых в настоящее время переписывают свои своды законов в этой области.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами

Как уже говорилось выше в описании основных видов деятельности, работа GAiA касается различных инициатив развития, связанных с ИС: это образование в области патентного права совместно с ВОИС, реформа авторского права в развивающихся странах; патентные лицензии на фармацевтическую продукцию для расширения доступа к лекарственным средствам в странах глобального Юга; и сокращение распространения поддельных и некачественных лекарств, охраняемых ИС, в развивающихся странах. Эти вопросы находятся на стыке тем патентов, генетических ресурсов, традиционных знаний и традиционных выражений культуры, которые обсуждаются на МКГР ВОИС. В этой связи работа МКГР имеет прямое отношение к миссии, целям и деятельности GAiA.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность: Соединенные Штаты Америки.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Институт «Глобальный доступ в действии»
Юридический факультет Гарвардского университета
Hauser 410
1585 Massachusetts Avenue
Кембридж, Массачусетс, 02138

Номер телефона: 617-495-0957
Адрес электронной почты: tfisher@law.harvard.edu
Веб-сайт: <https://globalaccessaction.org>
Дополнительные контактные данные:
rlokediji@law.harvard.edu
mbagley@emory.edu

Имя и должность представителя организации:

Профессор Уильям У. Фишер, преподаватель права интеллектуальной собственности, юридический факультет Гарвардского университета, директор и основатель

Профессор Рут Л. Окедиджи, директор, Джеремайя Смит-мл., профессор права, юридический факультет Гарвардского университета, директор

Марго А. Бэгли, заместитель декана по научной работе, и Аса Григгс Кэндлер, профессор права, юридический факультет Университета Эмори, директор

Зеленый форум Непала (GFN)

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,



Лаки Шерпа

(имя и подпись представителя)

/...

**Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc
в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}**

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Зеленый форум Непала (GFN)

Описание организации: (не более 150 слов)

Зеленый форум Непала (GFN) – некоммерческая организация, отстаивающая интересы коренных народов и защищающая традиционные знания, генетические ресурсы и биоразнообразие. Наша организация основана на принципах экологически ответственного управления и социальной справедливости; наша миссия – способствовать устойчивому развитию с уважением к правам и мудрости коренных общин. Основой наших инициатив является стремление к сохранению традиционных знаний и биоразнообразия, признание их бесценными ресурсами человечества. За счет совместной деятельности и вовлечения общин Зеленый форум Непала стремится расширять возможности коренных групп, отстаивая их права и повышая осведомленность о практиках гармонии с природой. Будучи катализатором изменений к лучшему, мы работаем над созданием мира, где уникальное культурное наследие и экологическое богатство коренных народов будет пользоваться уважением, охраной и известностью. Вместе мы стремимся к будущему, в котором общины процветают, находясь в гармонии с окружающей средой, а роскошная мозаика традиционных знаний и биоразнообразия остается источником вдохновения для будущих поколений.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

1. Сохранение традиционных знаний: содействие документированию, сохранению и популяризации традиционных знаний, которыми владеют коренные общины; признание культурной и экологической значимости этих знаний.
2. Сохранение биоразнообразия: реализация инициатив по охране и сохранению биоразнообразия и популяризации практик устойчивого развития, обеспечивающих здоровье экосистем и их стойкость к внешнему воздействию.
3. Расширение прав и возможностей общин: расширение прав и возможностей коренных общин за счет программ укрепления потенциала, обеспечивающих наличие у общин инструментов и знаний для активного участия в процессах принятия решений, которые влияют на их жизнь и окружающую среду.
4. Защита прав коренных народов: общественная кампания по признанию и охране прав коренных народов на местном и международном уровне, обеспечивающая их вовлечение в принятие политических мер и реализацию инициатив.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

5. Устойчивое развитие: популяризация практик устойчивого развития, обеспечивающих равновесие между экологическими, социальными и экономическими факторами, стойкость к внешним воздействиям и благополучие коренных общин.
6. Образование и повышение осведомленности: проведение образовательных программ для повышения осведомленности о важности культур коренных народов, традиционных знаний и сохранения биоразнообразия среди различных заинтересованных лиц, в том числе для местных общин, директивных органов и широкой общественности.
7. Научные исследования и сотрудничество: участие в научных исследованиях и сотрудничество с организациями-единомышленниками, научно-образовательными учреждениями и государственными органами для улучшения понимания и выработки инновационных решений проблем, с которыми сталкиваются коренные общины, а также для сохранения биоразнообразия.

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

- Практикумы и укрепление потенциала в общинах;
- Инициативы по сохранению биоразнообразия, ТЗ и ГР;
- Участие в общественных кампаниях и принятии политических мер.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Зеленый форум Непала глубоко погружен в тему интеллектуальной собственности и признает ее основополагающую роль в защите традиционных знаний, культурного наследия и биоразнообразия. Путем активного участия в проходящих на Комитете обсуждениях мы хотели бы отстаивать политические меры, обеспечивающие охрану прав интеллектуальной собственности коренных общин. Это включает документирование и сохранение традиционных знаний, обеспечение использования на равной основе выгод от генетических ресурсов и создание системы, уважающей уникальный вклад коренных народов. Наша заинтересованность проистекает из убеждения в том, что защита прав интеллектуальной собственности является неотъемлемой частью сохранения культур коренных народов, сохранения биоразнообразия и стимулирования устойчивого развития, гармонично объединяющего принципы социальной и экологической справедливости.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Непал

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Зеленый форум Непала (GFN) за счет совместных проектов успешно реализовал инициативы по устойчивому развитию в коренных общинах, уделяя первоочередное внимание сохранению биоразнообразия и традиционных знаний. Наше партнерство с местными организациями, научно-образовательными учреждениями и органами государственной власти подчеркивает приверженность нашей организации разработке решений, основанных на широком участии. Наш коллектив состоит из экспертов по экологическим наукам, культурной антропологии и праву, что позволит нам вносить значимый вклад в обсуждения на Комитете. Прошлые достижения Зеленого форума

Непала в расширении прав и возможностей общин соответствует задачам Комитета, и мы с готовностью поделимся практическими идеями и успехами деятельности на стыке интеллектуальной собственности, биоразнообразия и прав коренных народов.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Номер телефона: 9851039226

Номер факса:

Адрес электронной почты: greenfornepal@gmail.com

Веб-сайт: www.greenforum.org.np

Имя и должность представителя организации:

Лаки Шерпа

Международная федерация производителей семян (ISF)



Ньон, 29 ноября 2023 года

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария
Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
[Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int](mailto:grtkf@wipo.int)

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Настоящим письмом сообщая вам, что наша организация – Международная федерация производителей семян (ISF) – хотела бы принимать участие в качестве наблюдателя ad hoc в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, а также в предстоящей Дипломатической конференции по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, которая будет созвана в 2024 году для заключения международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами.

К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С наилучшими пожеланиями,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mi. Keller', written over a horizontal line.

Майкл Келлер
Генеральный секретарь

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Международная федерация производителей семян

Описание организации: (не более 150 слов)

[Международная федерация производителей семян \(ISF\)](#) – ассоциация производителей семян, зарегистрированная как ассоциация согласно законодательству Швейцарии. ISF – неправительственная некоммерческая организация. ISF представляет интересы своих членов с 1924 года и повсеместно признана выразителем мнения глобальной индустрии производства семян. С дополнительной информацией можно ознакомиться на нашем [веб-сайте](#).

Членами ISF являются более 130 национальных ассоциаций производителей семян, компаний – производителей семян и организаций, деятельность которых связана с производством семян. ISF представляет около 8000 компаний, занимающихся селекцией семян и растений по всему миру.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

Видение ISF – мир, где семена лучшего качества доступны каждому, что способствует устойчивому сельскому хозяйству и продовольственной безопасности. Для достижения этой цели ISF стремится:

- создавать наилучшую среду для глобального распространения семян и содействовать селекции растений и инновациям в области семян;
- содействовать созданию и охране прав интеллектуальной собственности на семена, сорта растений и сопутствующие технологии;
- повышать осведомленность о вкладе членов Федерации в продовольственную безопасность и устойчивое сельское хозяйство;
- содействовать свободному распространению семян в рамках справедливых и научно обоснованных норм, соответствующих интересам фермеров, питомников, отрасли и потребителей.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желателен направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

ISF представляет интересы индустрии производства семян на глобальном уровне. Ради этого ISF участвует в качестве наблюдателя в работе ряда международных органов (таких как УПОВ, ВТО, КБР, ФАО, Международный договор ФАО о ГРПСХ, ОЭСР, ISTA, ЮНЕП и т.д.) и активно вносит вклад в международные обсуждения, касающиеся повседневной деятельности компаний – производителей семян.

ISF поощряет сотрудничество в рамках проводимых ею мероприятий, где заинтересованные стороны из отрасли производства семян могут выявить проблемы, стимулировать стратегическое мышление и ускорить выработку совместной позиции.

ISF работает в партнерстве с организациями, отвечающими за международные договоры, конвенции и соглашения, а также с организациями, которые определяют политические меры, влияющие на глобальную индустрию производства семян.

ISF публикует правила торговли семенами и технологии лицензирования с целью пояснения и стандартизации договорных отношений между покупателями и продавцами на международном уровне.

ISF обеспечивает урегулирование споров через посредничество, примирение сторон и/или арбитраж.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Производители семян инвестируют до 20% своего годового оборота в разработку новых сортов. Таким сортам нужна эффективная охрана ИС, поскольку самовоспроизводящийся биологический материал особенно легко поддается копированию. Поскольку в процессе селекции растений новые сорта всегда основываются на уже существующем генетическом материале, сектору селекции растений для успеха необходим доступ к материалам растений, в том числе к охраняемым сортам. Равновесие обеспечивается благодаря системе специального законодательства в области ИС по охране сортов растений, лучшая форма которого установлена Конвенцией УПОВ. При этом современной селекции растений необходимо располагать полным инструментарием, который становится доступен по мере развития растениеводства и нуждается в достаточной охране ИС на такие инструменты, что обеспечивается в основном патентами. Поскольку члены ISF работают в секторе селекции растений и производства семян, они постоянно пользуются генетическими ресурсами и сопутствующими технологиями, а значит гарантии соблюдения нерушимых и эффективных прав ИС играют для них ключевую роль; соответственно, обсуждение на МКГР тем ИС, генетических ресурсов и традиционных знаний, а также будущего международно-правового документа, особенно актуально.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Штаб-квартира ISF находится в Швейцарии, но Федерация ведет деятельность по всему миру, ее члены представляют самые разные страны, а работа отличается

международным масштабом.

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Селекция растений – это наука рекомбинирования генетического кода существующих сортов растений с целью создания новых сортов – с лучшими характеристиками и лучше адаптированных – на благо фермеров и общества в целом. В этом процессе один генетический ресурс превращается в другой, поэтому доступ к существующим генетическим ресурсам является основой селекции растений. Целью компании, занимающейся селекцией растений, всегда является получение наилучшего возможного сочетания характеристик, соответствующих поставленным целям селекции, и поэтому доступ к максимально широкому спектру генетических разновидностей играет ключевую роль для успешной селекционной программы. В современном мире с постоянно растущим населением, изменяющимся климатом и экстремальными погодными условиями необходимо обеспечить фермерам постоянный доступ к широкому ассортименту качественных семян в достаточном количестве, чтобы производить необходимый объем пищи. Это возможно только при условии облегчения постоянного доступа ко всему генетическому материалу.

По этой причине ISF не только следит за обсуждениями в соответствующей системе ИС, но и активно участвует в международных обсуждениях, касающихся доступа и совместного пользования выгодами в Международном договоре ФАО о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также в КБР.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Международная федерация
производителей семян,
Chemin du Reposoir 7
1260 Ньон, Швейцария

Номер телефона: +41 22 365 44 20

Номер факса: +41 22 365 44 21

Адрес электронной почты: isf@worldseed.org

Веб-сайт: www.worldseed.org

Имя и должность представителя организации:

Сонья Тёргё

Руководитель отдела интеллектуальной
собственности и правовых вопросов

s.csorgo@worldseed.org

Kültürel Araştırmalar Vakfı (KAV)/Фонд культурных исследований

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на
будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,
21.11.2023



Доханай Чевик,
председатель

(имя и подпись представителя)

/...

**Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc
в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{21,22}**

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Kültürel Araştırmalar Vakfı (KAV)/
Фонд культурных исследований

Описание организации: (не более 150 слов)

Фонд культурных исследований (KAV) был основан в 2002 году. Работа KAV, во главе которого стоят фольклористы и антропологи, посвящена нематериальному культурному наследию; ее можно разделить на следующие категории:

- Исследование и документирование нематериального культурного наследия;
- Распространение и популяризация нематериального культурного наследия за счет публикаций и мероприятий; и
- Повышение осведомленности о культурном наследии, особенно у детей дошкольного возраста и молодежи.

В 2012 году KAV был аккредитован согласно Конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия 2003 года и выполняет эту работу в рамках программ исследования кулинарной культуры, игрушек, промыслов и ритуалов. KAV также является членом Измирской комиссии по нематериальному культурному наследию.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

- Способствовать непрерывности культурной идентичности путем проведения исследований, инвентаризации, сохранения в архивах и распространения среди общественности элементов, связанных с нематериальным культурным наследием;
- Проведение мероприятий и проектов по охране прав на произведения культуры (одним из основных элементов таких исследований является охрана местных языков);
- Повышение осведомленности ради сохранения культурной идентичности людей и общин, особенно детей, и ее передачи будущим поколениям;
- Поддержка местных ремесел для сохранения традиционного искусства и

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

²¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

²² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

повышения осведомленности о нем ради охраны произведений, защищенных авторским правом (с этой целью был создан Измирский центр традиционных ремесел);

- Участие в национальных и международных исследованиях в системе Конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия и внесение вклада в эти исследования.

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

- Пример работы по составлению реестров:

В 2018 году был создан веб-сайт под названием Folk Portal («Портал фольклора Турции») для формирования реестра элементов нематериального культурного наследия на общей цифровой платформе и популяризации идеи использования новых технологий для документирования, распространения, защиты и передачи такого наследия. Folk Portal – это платформа для обмена информацией и источник новых взглядов для людей, групп и обществ, особенно молодежи.

<https://folkportal.org.tr>

- С целью активной защиты нематериального культурного наследия был создан веб-сайт под названием Etnofotografi, чтобы стимулировать творческую деятельность и обмен существующими зафиксированными изображениями элементов, находящихся в реестрах провинций и национальном реестре. На сайт <https://etnofotografi.org.tr> люди и общества могут выкладывать изображения с описанием объектов нематериального культурного наследия.

- Для поддержки ремесленников, столкнувшихся с отрицательными последствиями пандемии Covid-19, в 2020 году на турецком и английском языках была опубликована электронная книга под названием My Art Story («Моя история искусства»), где авторы сами рассказывают свои истории. Собрав на одной платформе работы 40 ремесленников разных направлений мы смогли повысить осведомленность об этих деятелях искусства и их нематериальном культурном наследии, а также продемонстрировать роль мер защиты этого наследия для обеспечения непрерывности ремесленной традиции. Это дало нам возможность сделать функцию нематериального культурного наследия более очевидной для общества в условиях пандемии.

<https://kultur.org.tr/en/portfolio/my-art-story/>

- Для объяснения понятия нематериального культурного наследия детям дошкольного возраста были созданы анимационные произведения, ориентированные на эту возрастную группу.

<https://kultur.org.tr/en/portfolio/intangible-cultural-heritage-for-children/>

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Основными целями организации является проведение исследований в рамках охраны нематериального культурного наследия Турции, составление реестра, сохранение в архиве и распространение этих исследований среди общественности с целью повысить осведомленность о них за счет публикаций и образования. Авторскому праву посвящен Закон Республики Турции №5846 «Об интеллектуальных и художественных произведениях». Однако в этом законе недостаточно подробно рассматривается авторское право физических лиц и общин, являющихся носителями традиционной

культуры и передающих ее. Органы власти работают над устранением этих недостатков. Мы как неправительственная организация стремимся поделиться своим мнением по этому вопросу и следим за обсуждением этой темы на международных платформах. Мы направляем данное ходатайство, поскольку считаем, что аккредитация нашей организации существенно поможет ей в достижении этой цели.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Турция

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

- KAV с 2012 года является организацией, аккредитованной согласно Конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия (номер аккредитации: NGO-90142).

- KAV является постоянным членом Комиссии провинции Измир по нематериальному культурному наследию при Министерстве культуры и туризма.

- Городской муниципалитет Измира поддерживает деятельность KAV, особенно связанную с ремеслами.

- Некоторые виды деятельности и мероприятия KAV получили поддержку в рамках программы Европейского союза Sivil Düşün.

- С информацией о KAV можно ознакомиться на следующих веб-страницах:

<https://kultur.org.tr/en/>
<https://folkportal.org.tr>
<https://etnofotografi.org.tr>
<https://www.igsm.kultur.org.tr/>

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Bostanlı Mahallesi 2016/1 Sokak No:11/10 Karşıyaka, Измир, Турция

Номер телефона: +90 552 247 7755, +90 5052437840

Номер факса: -

Адрес электронной почты: info@kultur.org.tr

Веб-сайт: <https://kultur.org.tr>

Имя и должность представителя организации:

Доханай Чевик, председатель

Инициатива развития имени Пола Авана

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

Настоящим письмом сообщаю вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С искренним уважением,



Аван Доминик Аянг
(имя и подпись представителя)

/...

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Инициатива развития имени Пола Авана

Описание организации: (не более 150 слов)

Инициатива развития имени Пола Авана – организация, содействующая сотрудничеству, миру и развитию общин. Наша работа связана в первую очередь с народностью эджагам – коренным народом, проживающим на юго-восточной окраине Нигерии и частично на юго-западе Камеруна. Наша организация сотрудничает с общиной ради сохранения и популяризации традиционных знаний и выражений культуры, таких как местные ремесла, фольклор и другие материальные и литературные выражения, в совокупности формирующие уникальную культурную идентичность нашего народа. Работой с народом эджагам – от помощи в сохранении знаний об изготовлении уникального местного джина (офофоб) до популяризации письменности нсибиди – мы заслужили репутацию авторитетной организации, обладающей знаниями о культурной идентичности эджагам и повышающей осведомленность о ней.

Основные цели и задачи организации: (просьба использовать маркированный список)

- Популяризация нашей стойкой культуры и самоидентификации, восстановление объектов наследия, находящихся под угрозой исчезновения, и нематериальных культурных практик;
- Содействие сотрудничеству, миру и развитию в общине эджагам;
- Выявление препятствий развития общины и работа над их преодолением;
- Реализация проектов и программ в области развития для улучшения жизни общины;
- Повышение осведомленности о социальном благополучии членов общины;
- Реализация образовательных и информационных программ для повышения благополучия отдельных людей и всей общины;
- Содействие в получении стипендий для изучения истории, культуры и философии эджагам.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получат аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

- Проведение ежегодной местной ярмарки с презентацией уникальных ремесленных изделий и других товаров эджагам;
- Выдача грантов/стипендий исследователям, которые занимаются темами, связанными с народом эджагам;
- Партнерство с учреждениями для повышения исследовательского интереса к выражениям культуры эджагам;
- Проведение ежемесячных круглых столов с представителями общины, обсуждающими проблемы общины.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Наша организация интересуется традиционными знаниями, в том числе местными ремеслами и литературными выражениями, являющимися уникальными и/или исключительно ассоциирующимися с народом эджагам, поскольку мы понимаем, что это порождает ощущение гордости за общину, а это, в свою очередь, служит прекрасной мотивацией для сотрудничества между общинами и участия в инициативах развития. Действуя в сфере традиционных знаний и выражений культуры, мы являемся одной из ключевых заинтересованных сторон проектов МКГР ВОИС. В связи с этим мы интересуемся обсуждающимися на Комитете вопросами, так как принципы, соглашения и конвенции, являющиеся следствием данных обсуждений, будут налагать на нас юридические обязательства, поскольку две страны, где находятся наши общины (Нигерия и Камерун), подписали договоры ВОИС. Для нашей общины необходимо наблюдать за этими обсуждениями и по возможности высказывать свое мнение или давать комментарии.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Нигерия и Камерун

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Инициатива развития имени Пола Авана была создана для мобилизации нашей общины ради развития. Повышение осведомленности о культурной идентичности – основной подход, с помощью которого мы вовлекаем людей, а МКГР предлагает таким организациям, как наша, четкий план действий. Мы считаем крайне привлекательным, что благодаря проектам МКГР ВОИС у коренных общин, подобных нашей, впервые появляются четкие инструкции по популяризации права собственности ИС на нематериальные аспекты культурных изобретений и истребованию этих прав. Будучи ведущей организацией в нашей общине и основной платформой для мобилизации нашего народа, мы чрезвычайно высоко оценили заключенный в мае 2024 года договор в сфере традиционных знаний и выражений культуры, понимая его важность для нескольких аспектов, таких как, например, образование, научные исследования и

развитие, торговля и промышленность, культура и туризм, законодательство и регулирование. Продолжается реализация, например, таких наших программ, как Ярмарка культуры эджагам, на которой выставляются уникальные ремесленные изделия эджагам и другие формы традиционных знаний, а также Литературный фестиваль эджагам. Мы уверены, что аккредитация нашей организации в качестве наблюдателя на этих обсуждениях даст нашему народу возможность быть представленным, как он того заслуживает, в качестве одного из центров цивилизации в Африке южнее Сахары; и мы обязуемся использовать свой опыт и квалификацию на пользу МКГР в любом необходимом качестве.

Инициатива развития имени Пола Авана в первую очередь занимается сохранением и популяризацией ТЗ и ТВК общины эджагам – коренного народа, живущего в Нигерии и Камеруне. Наша деятельность включает несколько ключевых направлений, способствующих охране этих культурных ресурсов:

- 1. Сохранение и передача.** Мы активно документируем и популяризуем практики коренных народов, в том числе, как уже упоминалось, изготовление офофоба (традиционного джина) и письменность нсибиди, обеспечивая обучение этим практикам молодых поколений. Проведение таких культурных мероприятий, как Литературный фестиваль эджагам и ежегодная ярмарка с выставкой традиционных ремесел, создает платформы, не только воздающие по заслугам этим выражениям культуры, но и обеспечивающие их непрерывность.
- 2. Повышение осведомленности об интеллектуальной собственности.** Мы доводим до общины важность охраны своих ТЗ и ТВК с помощью механизмов интеллектуальной собственности. В частности, мы организуем обсуждения способов защиты общиной своего культурного наследия от незаконного присвоения и рассматриваем механизмы регистрации своих выражений культуры в существующих системах ИС, особенно связанных с ВОИС.
- 3. Мобилизация общины для проведения общественной кампании.** В рамках ежемесячных круглых столов для общины и совместных научных исследований мы вовлекаем лидеров и ученых из числа народа эджагам в обсуждение права собственности и прав, имеющих отношение к ТЗ и ТВК. Мы уделяем основное внимание выявлению угроз нематериальному культурному наследию и предлагаем методы его защиты. Эти инициативы делают нашу организацию одной из ключевых заинтересованных сторон в обсуждении охраны ИС на выражения культуры коренных народов.
- 4. Расширение экономических прав и возможностей и охрана ТВК.** Повышая популярность ремесел и знаний коренных народов на местных ярмарках и выставках, мы создаем экономические возможности для членов общины. Параллельно мы боремся за средства правовой защиты от несанкционированного коммерческого использования этих культурных ресурсов; таким образом, наши цели соответствуют принципам охраны ИС.
- 5. Экологическая устойчивость в производстве ремесленных изделий.** Во многих традиционных ремеслах, которые мы популяризуем, используются экологичные практики: например, применяются возобновляемые материалы из местных источников, как это делалось в нашей общине в течение многих поколений. Применение этих экологически чистых методов обеспечивает сохранение не только культурного наследия, но и местной окружающей среды, жизненно важной для наших ремесел. Эта практика устойчивого развития также является ключевым элементом охраны интеллектуальной собственности на наши традиционные ремесла, поскольку представляет собой уникальную ценность и особенность нашей

продукции, защищая ее от копирования или коммерциализации способами, не учитывающими ее экологичное происхождение.

Неизменная приверженность нашей организации сохранению целостности и права собственности народа эджагам на ТЗ и ТВК, а также наша деятельность по повышению осведомленности о правах интеллектуальной собственности тесно связаны с вопросами, обсуждаемыми на МКГР. Мы убеждены, что участие в качестве наблюдателя даст нам дополнительные возможности охранять эти ценные ресурсы.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

139 Old Ikang Road, Calabar, Cross River State, Нигерия

Номер телефона: +2347036268255

Номер факса:

Адрес электронной почты: swiftawan@gmail.com

Веб-сайт: <https://paulawan.royal.org.ng>

Имя и должность представителя организации:

Аван Доминик Аянг (председатель)

Union des Peuples Autochtones/Batwa pour le Développement et l'Insertion
Socio-économique (UPADIS/Batwa-DRC)

Союз коренных народов/батва за развитие и социоэкономическую интеграцию [Union
des Peuples Autochtones/Batwa pour le Développement et l'Insertion Socio-économique]

(UPADIS/Batwa – DRC)

**Указ по провинции №153/CAB/GP/SK от 22 июля 2022 года о назначении временно
исполняющего обязанности губернатора Провинции Южное Киву,
№ Just. 112/DP-SKV/CA/6286/2022 Министерства юстиции и хранителя печати о
назначении временно исполняющего обязанности руководителя Территории
Иджви
№ 09/ТИ/2022**

**Свидетельство о регистрации №5072/07/IDR/ТИ/2021 Инспекции по развитию
сельских районов Иджви
upadisbahva@gmail.com**

Номер телефона: +243 977 28 63 73/+243 991 91 78 17

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Номер факса: +41 (0) 22 338 81 20
Адрес электронной почты: grtkf@wipo.int

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемые дамы и господа,

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается информационная справка о нашей организации для рассмотрения Комитетом ходатайства об аккредитации.

Будем рады предоставить любую дополнительную информацию по вашему запросу.

С искренним уважением,

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Union des Peuples Autochtones/Batwa pour le Développement et l'Insertion Socio- économique [Союз коренных народов/батва за развитие и социоэкономическую интеграцию] (UPADIS/Batwa – DRC)

Описание организации: (не более 150 слов)

UPADIS/Batwa-DRC – некоммерческая организация пигмеев, основанная 14 марта 2017 года. Ее руководителями являются представители коренного народа пигмеев, но мы рады видеть в свои рядах и людей из других общин ради улучшения групповой динамики и социальной интеграции и качественного выполнения работы с прекрасными результатами. Организация действует согласно Разрешению № 153/CAB/GP/SK от 22 июля 2022 года №Just. 112/DP - SKV/CA/6286/2022 и №09/T 1/2022. Штаб-квартира UPADIS/Batwa – DRC находится в деревне Мафула, Цикома, группа Бугарула, племя рубенга, территория Иджви, провинция Южное Киву Демократической Республики Конго.

Наша организация является членом двух сетей:

- Сеть ассоциаций пигмеев (RAPY) [Réseau des Autochtones Pygmées]; и
- Коалиция организаций гражданского общества для наблюдения за реформами и общественными кампаниями (CORAP) [Coalition des Organisations de la Société Civile pour le Suivi des Reformes de l'Action Publique].

Основные цели и задачи организации:

- Содействие расширению деятельности пигмеев по получению дохода, позволяющей им создавать рабочие места и становиться предпринимателями;
- Организация обучения (формального образования) по социальной ответственности, демократии, качественному управлению и правам человека;
- Содействие укреплению здоровья, улучшению санитарно-гигиенических условий и охране окружающей среды;
- Содействие расширению доступа к правосудию для коренных пигмеев и других уязвимых народов;
- Содействие сельскому хозяйству, рыболовству и животноводству;

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получат аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int

- Инициация и подготовка официальных или неофициальных заседаний, мероприятий, конференций, рабочих групп и комиссий и участие в них, а также различная работа и издательская деятельность в поддержку коренных пигмеев/народов батва;
- Расширение партнерских отношений с государственными учреждениями с целью разработки политических мер на местном уровне, уровне провинции, национальном и международном уровнях.

Основные виды деятельности организации:

- Поддержка деятельности, обеспечивающей получение дохода, и профессиональной подготовки;
- Помощь детям пигмеев в получении образования и обучение взрослых социальной ответственности, принципам демократии, разумного управления и правам человека;
- Укрепление здоровья, улучшение санитарно-гигиенических условий, доступа к чистой воде и охраны окружающей среды;
- Помощь пигмеям и другимязвимым группам в получении доступа к правосудию;
- Сельское хозяйство, рыболовство и животноводство;
- Участие в официальных и неофициальных заседаниях, мероприятиях, конференциях, рабочих группах и комиссиях, а также различная работа и издательская деятельность в поддержку коренных пигмеев/народов батва;
- Взаимодействие с государственными учреждениями с целью разработки политических мер на местном уровне, уровне провинции, национальном и международном уровнях.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами:
(не более 150 слов)

UPADIS/Batwa – DRC работает над теми же вопросами, связанными с поддержкой культуры и интеллектуальной собственности коренных народов (пигмеев) с целью повышения осведомленности об их ценностях и идентичности. Этому меньшинству нужна его интеллектуальная и культурная собственность для достижения устойчивого развития, и наша организация работает в этом направлении; например, мы приняли участие в Международном дне коренных народов мира, где мы поставили культурные представления и представили свою культуру и лечебные растения.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Демократическая Республика Конго.

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Пигмеи как коренной народ Иджви живут на острове Иджви на окруженном сушей озере в этой развивающейся стране. Откровенно говоря, мы, пигмеи Иджви, живем в изоляции и забвении; до нас не доходит гуманитарная помощь, и поэтому мы не в состоянии получить возможности, доступные другим коренным пигмеям.

Ряд государственных учреждений Конго тоже не уделяет нам внимания, несмотря на многочисленные инициативы на местном уровне и уровне провинции. Предоставление нашей организации такой возможности станет одним из лучших способов открыть двери к

лучшему будущему, поскольку поможет нам познакомиться с подходом других заинтересованных сторон к теме интеллектуальной собственности и способами обмена информацией и ее распространения. Это принесло бы нам огромную пользу.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: нет

Номер телефона: +243 977 28 63 73

Номер факса: +243 991 91 78 17

Адрес электронной почты: upadisbatwa@gmail.com

Веб-сайт: нет

Имя и должность представителя организации:

Чарльз ШАМАНУ ЛИВИНГСТОН
Координатор UPADIS/Batwa – DRC



[Конец приложения и документа]